



לחץ בשמים

Talking Dictionary – אוצר מילים מקלט –

to become drunk he became drunk	להשתכר (התפעל) השתכר	6	pressure	לחץ	1
to refuse he refused	לסרב (פעל) סרב	7	to show its signs shows its signs (m. sing.)	לתת את אותותיו (פעל) נותן את אותותיו	2
to lock he locked	לנעל (פעל) נעל	8	to land he landed	לנחות (פעל) נחת	3
to escort	ללוות (פעל)	9	in the middle	באמצע	4
planned (m., f. sing.)	מתכנן, מתכננת	10	is escorted (m. sing.)	מלווה	5

לא פשוט לטוס בימים אלה וגם בסוף השבוע הזה הלחץ באוויר נותן את אותותיו: בארצות הברית נחת באמצע הדרך מטוס שעשה את דרכו מאטלנטה לסאן פרנסיסקו, כשהוא מלווה בשני מטוסי 16F, רק בגלל שנוסע ממוצא ערבי השתכר על הטיסה. האיט שרב לשבת ונעל את עצמו בשרותים, מה שגרם כאמור לחיל האוויר של ארצות הברית ללוות את המטוס לנחיתה לא מתכננת.

Courtesy of <http://news.nana10.co.il/section/?sectionid=2175>

English Translation

Pressure in the Skies

It's not simple to fly these days, and this weekend as well the pressure in the air shows its signs. In the United States an airplane that was making its way from Atlanta to San Francisco landed in the middle of its journey [way] as it was escorted by two F16 planes – just because a passenger of Arab origin became drunk on the flight. The man refused to sit and locked himself in the bathroom, which caused – as mentioned – the United States Air Force to escort the plane to an unplanned landing.